



Naciones Unidas

Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados

Asamblea General

Documentos Oficiales

Sexagésimo tercer período de sesiones

Suplemento No. 12 (A/63/12)

Asamblea General
Documentos Oficiales
Sexagésimo tercer período de sesiones
Suplemento No. 12 (A/63/12)

Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados

**relativo al período comprendido entre el
1º de enero de 2007 y el 30 de junio de 2008**



Naciones Unidas • Nueva York, 2008

Nota

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

Índice

<i>Capítulo</i>	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1–6	1
II. Tema central y objetivos del informe	7	2
III. Personas de la competencia del ACNUR	8–11	2
IV. Protección y operaciones	12–43	3
V. Soluciones duraderas	44–54	11
VI. Coordinación y colaboración	55–60	13
VII. Gestión y supervisión de programas	61–76	15
VIII. Conclusión	77–79	18
 Cuadros		
1. Refugiados, solicitantes de asilo, desplazados internos, retornados (refugiados y desplazados internos), apátridas y demás personas de que se ocupa el ACNUR por país/territorio de asilo		20
2. Gastos del ACNUR en 2007 por oficina regional y tipo de actividades de asistencia		27

I. Introducción

1. A fines de 2007 había en todo el mundo 11,4 millones de refugiados, unas 26 millones de personas desplazadas en razón de conflictos dentro de su propio país y otras 26 millones desplazadas por desastres naturales.
2. En 2007 el número de refugiados aumentó por segundo año consecutivo y lo mismo ocurrió con el número de desplazados internos como consecuencia de conflictos y en favor de los cuales el ACNUR realiza actividades de protección o asistencia. Las causas del desplazamiento cobran cada vez mayor complejidad: son cada vez más quienes se tienen que desplazar por razones de privación extrema, degradación ambiental o cambio climático, así como de conflicto o persecución.
3. El retorno a su tierra se hizo realidad el año pasado en el caso de 2,8 millones de refugiados y personas internamente desplazadas, pero las enormes dificultades atenuaron muchas veces la alegría del regreso. Los intentos de ayudar a reintegrarse a quienes retornaban y de ofrecer posibilidades de valerse por sus propios medios quedaron en muchos casos en la nada por la falta de infraestructura o de medidas de desarrollo sostenible. El nexo entre socorro y desarrollo sigue teniendo todavía un carácter demasiado teórico y los obstáculos que se oponen al regreso son demasiado reales. En el caso de muchos agravaba la situación la inseguridad que subsistía o volvía a aparecer, como en zonas del Afganistán, el Iraq o el Sudán.
4. La complejidad de los desplazamientos en el mundo de hoy va mucho más allá del nexo asilo-migración. Se prevé que mucha más gente será desplazada por la fuerza en los próximos años; algunos huirán del conflicto civil causado por el cambio climático. Quienes huyan de un país que ha dejado de existir por el alza del nivel del agua bien pueden convertirse en apátridas y pasar a ser, por lo tanto, de la competencia del ACNUR. Debería ser primordial para la comunidad internacional asegurarse de que las personas desplazadas como resultado directo o indirecto del cambio climático reciban una protección efectiva, de que se proteja debidamente su bienestar y de que puedan encontrar una solución duradera para su situación.
5. El alza del precio de los alimentos básicos en todo el mundo ha surtido un efecto alarmante en la vida de los refugiados y los desplazados internamente; muchos de los países más afectados por el alza de los precios de los alimentos son lo que acogen al número más elevado de refugiados. Las tasas de malnutrición y anemia en mujeres y niños van en aumento, especialmente en las situaciones que se prolongan mucho tiempo. El Programa Mundial de Alimentos es el principal colaborador del ACNUR en el sector de la alimentación y la Oficina está promoviendo resueltamente la inclusión de los refugiados y los desplazados internamente en los programas nacionales que defiendan el derecho a la alimentación. Mediante llamamientos a los donantes se trata de obtener recursos adicionales para comprar alimentos básicos y complementarios pero, a más largo plazo, hay que incrementar los proyectos de medios de vida sostenibles y otras posibilidades de generar ingresos.
6. La necesidad de tener en cuenta cuestiones de seguridad ha incrementado en todo el ámbito de las actividades operacionales del ACNUR la labor del personal, sus obligaciones y los gastos. El acceso humanitario a poblaciones civiles siguió restringido en ciertas zonas en que la seguridad era precaria y el personal fue en muchos casos blanco de actos de violencia. En la primera línea de las operaciones frecuentemente eran los chóferes quienes se veían particularmente expuestos al

peligro. En el Chad oriental y en el Sudán, varios chóferes fueron secuestrados mientras entregaban ayuda humanitaria; un chófer del ACNUR perdió la vida en el Chad y tres del PMA fueron asesinados en Darfur (Sudán). En Afganistán mataron a otro chófer del ACNUR. El atentado terrorista perpetrado contra los locales de las Naciones Unidas en Argel en diciembre de 2007 causó la muerte de dos chóferes del ACNUR y heridas a otros ocho funcionarios. Más recientemente, a principios del verano de 2008, el Jefe de la Oficina del ACNUR en Mogadishu (Somalia) fue secuestrado y, al momento de redactar el presente informe, estaba aún desaparecido.

II. Tema central y objetivos del informe

7. En el presente informe se da cuenta de la labor realizada por el ACNUR de enero de 2007 a mediados de 2008 en atención a las necesidades de 31,7 millones de personas de su competencia. En él se describen los sucesos más importantes con respecto a la protección, la asistencia y la búsqueda de soluciones verdaderas para los refugiados, desplazados internos, apátridas y otras personas de la competencia del ACNUR. Se pasa revista a la colaboración y a la coordinación de las actividades con otras entidades competentes, pertenecientes o no al sistema de las Naciones Unidas, así como a la aportación que se sigue haciendo al debate sobre los desplazamientos de población mixtos e irregulares. Se pasa revista también a los renovados esfuerzos por hacer frente al problema de los refugiados en situaciones prolongadas. Se ofrece información actualizada sobre la marcha de las medidas de reforma estructural y administrativa y otras cuestiones actuales de gestión y supervisión. Para obtener información más completa sobre las operaciones regionales y en los países y sobre las prioridades mundiales, se pueden consultar el Informe Mundial del ACNUR correspondiente a 2007 y el Llamamiento Mundial 2008-2009, así como los diversos informes de gobernanza presentados al Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado y su Comité Permanente. Todos estos informes se pueden consultar en el sitio: www.unhcr.org.

III. Personas de la competencia del ACNUR

8. En el cuadro 1, que figura al final del presente informe, se encontrarán las cifras correspondientes a las personas de la competencia del ACNUR hasta fines de 2007. Se encontrarán estadísticas más completas en el Informe del ACNUR 2007 Global Trends: Refugees, Asylum-seekers, Returnees, Internally Displaced and Stateless Persons, publicado el 17 de junio de 2008 y que se puede consultar en el sitio www.unhcr.org/statistics.

9. Para fines de 2007 había aumentado el número de personas desplazadas por la fuerza dentro de su país o fuera de él. Entre los países particularmente afectados por los grandes desplazamientos de población estaban el Chad, Colombia, el Iraq, Kenya, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo, Somalia y el Sudán (Darfur). A principios de 2008 había en todo el mundo 31,7 millones de personas de la competencia del ACNUR, entre ellas casi 11,4 millones de refugiados, unas 740.000 que pedían asilo, unos 731.000 refugiados que se habían repatriado voluntariamente y casi 3 millones de apátridas. Además, el ACNUR ofrecía protección o asistencia a unos 13,7 millones de personas internamente desplazadas,

de un total estimado en el mundo de 26 millones de personas cuyo desplazamiento se debe a un conflicto¹.

10. En 43 países industrializados del mundo, el número de personas que solicitaron asilo en 2007 aumentó un 10%, para llegar a 342.300. Gran parte del aumento correspondió a iraquíes que solicitaban asilo. Se trata del primer aumento cinco años después de alcanzarse en 2006 la cifra más baja en 20 años, aunque representó únicamente la mitad del número de solicitudes registradas en 2001, cuando más de 655.000 personas solicitaron asilo.

11. Un análisis de las estadísticas sobre refugiados pone de manifiesto que en su gran mayoría son acogidos por países vecinos y que más del 80% de ellos se quedan en la región de origen. El aumento del número de refugiados que viven en zonas urbanas ha constituido otra tendencia significativa.

IV. Protección y operaciones

A. Principales dificultades

12. El número de desplazados dentro del Iraq era de casi 2,4 millones, mientras que Jordania y la República Árabe Siria acogían entre los dos a un número estimado en 1,5 a 2 millones de refugiados iraquíes. Se trata de las situaciones de refugiados urbanos más importantes a que ha tenido que hacer frente el ACNUR y la Oficina ha procurado consolidar un espacio de protección en beneficio de ellos. A pesar de que las condiciones imperantes en el Iraq no eran propicias para promover u organizar el retorno, el ACNUR sigue dispuesto a prestar asistencia a los refugiados y los desplazados internos que quieran regresar. Asimismo, ofreció llevar a cabo una misión conjunta con el Gobierno del Iraq a fin de evaluar las condiciones para el retorno.

13. En África, las crisis humanitarias en el Chad, la República Democrática del Congo, Somalia y Darfur (Sudán) se vieron agravadas por la reanudación de conflictos y la inseguridad, que causaron nuevos desplazamientos. Los enfrentamientos en Somalia, especialmente en Mogadishu, hicieron que el número estimado de desplazados internos llegara a un millón. El ACNUR pudo proporcionar socorro de emergencia en algunas zonas, pero en muchos casos la inseguridad limitó considerablemente el acceso. La Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur, operación conjunta de mantenimiento de la paz aprobada por el Consejo de Seguridad en julio de 2007, incluía en su mandato la protección de los civiles. Otra operación en el Chad y la República Centroafricana, aprobada en septiembre, estableció una presencia multidimensional con el apoyo de una fuerza de protección de la Unión Europea. Uno de sus objetivos principales consiste en sentar las condiciones necesarias para el retorno voluntario, en condiciones seguras y sostenibles, de los refugiados y otras personas desplazadas, contribuyendo entre otras cosas a proteger a los civiles en peligro y facilitando la prestación de asistencia humanitaria. Sin embargo, la reanudación de conflictos hizo difícil mejorar la grave situación humanitaria, particularmente en el este del Chad. El acceso estaba limitado y los organismos internacionales de asistencia y sus asociados tuvieron grandes dificultades para prestar ayuda a quienes estaban

¹ El número total de "personas internamente desplazadas debido a conflictos" se ha tomado del Centro de Vigilancia de los Desplazamientos Internos.

expuestos a mayor riesgo y para hacer frente al gran número de casos de violencia sexual. La policía no estaba suficientemente preparada para actuar en casos de incidentes de seguridad, por lo cual no fue posible impedir numerosos casos de transgresión de derechos ni repararlos efectivamente.

14. En la República Democrática del Congo, la reanudación de los enfrentamientos en el este tuvo como resultado otros desplazamientos de población, mayores riesgos y atrocidades de extrema brutalidad, particularmente contra miles de mujeres y niñas. Se plantearon grandes problemas para prevenir situaciones de esa índole o tratar de resolverlas en un entorno tan inestable. El ACNUR, trabajando por conducto del grupo de protección, prestó apoyo a iniciativas de formación para que los soldados cobraran conciencia de su obligación de “tolerancia cero” respecto de la violencia sexual y por razones de género, estableció mecanismos de remisión en los centros de personas desplazadas en que trabaja, hizo un seguimiento de los casos de violencia sexual o por razones de género y asesoró a personas internamente desplazadas sobre posibles formas de reparación.

15. En Kenya, la violencia entre comunidades que tuvo lugar después de las polémicas elecciones celebradas en diciembre de 2007 causó el desplazamiento interno de unas 350.000 personas. El ACNUR envió personal y recursos de emergencia para apoyar la acción interinstitucional frente a la crisis. En Zimbabwe, el deterioro de la situación política, económica, de seguridad, humanitaria y de derechos humanos causó el desplazamiento forzoso de un gran número de civiles y que se solicitara asilo en países vecinos, en particular Sudáfrica.

16. En el Afganistán, el entorno de seguridad ha seguido empeorando, lo cual ha creado condiciones difíciles para quienes regresan, además de limitar el alcance de la asistencia humanitaria. Las tensiones en la región y el costo cada vez más alto han planteado diversas dificultades para los refugiados afganos, de resultas de lo cual el número de repatriados ha sido más alto de lo previsto a pesar de las duras condiciones en el país. Al mismo tiempo ha aumentado en todo el mundo el número de afganos que pidieron asilo en el primer semestre de 2008, en comparación con el mismo período en 2007.

17. El principio de no devolución, por el cual se prohíbe toda forma de expulsión directa o indirecta a un lugar donde peligre la vida o la libertad, constituye un elemento fundamental del derecho de los refugiados. En general el principio se siguió respetando en el período a que se refiere el informe, incluso por países que no son partes en la Convención de 1951 sobre los Refugiados. En Marruecos se impartieron instrucciones a las fuerzas del orden para que respetaran los documentos proporcionados por el ACNUR a los refugiados y no se detuviera ni deportara a personas de la competencia del ACNUR. El resultado fue una notable disminución de las deportaciones. Sin embargo, se produjeron algunas transgresiones del principio en varios países. En el contexto de medidas de control de la migración se deportó como migrantes irregulares a personas que solicitaban asilo e incluso a refugiados. El ACNUR intervino con frecuencia en defensa de los solicitantes de asilo y los refugiados amenazados con la deportación pero no siempre pudo evitar la expulsión.

18. Como resultado de las grandes corrientes de migración mixta en la región, el ACNUR ha tropezado con cada vez más dificultades en varios países de Asia para ejercer su mandato a medida que los gobiernos asignan cada vez mayor importancia a los problemas de seguridad relacionados con la migración.

19. El derecho a solicitar asilo en el mar se ha visto en peligro cuando los capitanes de los buques no rescatan a personas en peligro o cuando los gobiernos no están dispuestos a que los rescatados, entre ellos personas que solicitan asilo, desembarquen. Las obligaciones de protección de los Estados estaban relativamente claras cuando la intercepción tenía lugar en aguas territoriales, pero subsistían las divergencias cuando ocurrían fuera de esas aguas.

20. Los refugiados y desplazados internos se han visto particularmente afectados por el alza mundial de los precios de los alimentos, ya que dependen en gran medida de la asistencia humanitaria, como la que presta el Programa Mundial de Alimentos. Sus medios de vida son limitados y suelen estar confinados en campamentos. Unos 2 millones de refugiados y 5 millones de desplazados internos en unos 30 países dependen casi por completo de la asistencia alimentaria y en casi una docena de esos países ha habido disturbios en razón del alza de los precios de los alimentos básicos. Una proporción más alta del ingreso familiar de los refugiados, especialmente en el entorno urbano, tendrá que gastarse en alimentos, a costa de otras necesidades básicas como la educación. El alza de los precios de los alimentos ha hecho también que en varias situaciones de desplazamiento la asistencia alimentaria fuese inferior a la necesaria.

21. A fin de promover un mayor debate acerca de las dificultades a que hace frente el ACNUR y sus asociados para prestar protección y asistencia a los refugiados y otras personas de su competencia, en diciembre de 2007 el Alto Comisionado organizó la primera de una serie de reuniones anuales en Ginebra con el título de Diálogos sobre los Retos de la Protección. El objetivo consistía en que la Oficina, Estados y otros interesados discutieran abiertamente cuestiones relativas a la protección. En el primer Diálogo se habló de algunos de los problemas que existían para la protección en casos de migraciones mixtas, cuya escala y complejidad han venido aumentando en los últimos años. En el próximo Diálogo, que tendrá lugar en diciembre de 2008, se examinarán en particular los problemas para encontrar soluciones a los refugiados en situaciones prolongadas y para protegerlos.

22. En 2002 el Comité Ejecutivo del ACNUR, tras un proceso de consultas multilaterales destinado a mejorar el régimen de protección internacional de los refugiados consistente en las Consultas Mundiales sobre la Protección Internacional, aprobó un programa de protección y un programa de acción. En los cinco últimos años, el ACNUR ha venido informando en su nota anual sobre protección internacional acerca de la aplicación del programa en la materia. A fin de obtener un cuadro más completo de las distintas actividades y medidas realizadas por los Estados para mejorar la protección internacional de los refugiados, el ACNUR ha preparado una matriz para que los Estados y otras entidades informen acerca de lo que hayan hecho en los planos nacional y regional.

23. Los Estados miembros del Comité Ejecutivo prácticamente han agotado la lista de temas prioritarios para las conclusiones de ese comité acerca de la protección internacional en el contexto del Programa de Protección y estudian ahora cómo preparar un nuevo plan de acción para las cuestiones que cabría examinar a título de conclusiones del Comité Ejecutivo. De conformidad con una decisión adoptada por el Comité en su 58º período de sesiones, celebrado en octubre de 2007, un consultor independiente realizó un estudio de la utilidad y utilización de las conclusiones del Comité Ejecutivo sobre la protección internacional y, sobre la base de las recomendaciones formuladas en el informe de ese estudio, se están determinando y

seleccionando temas prioritarios respecto de los cuales se justificaría aprobar en el futuro una conclusión dentro de un marco de planificación multianual. En 2008 el Comité Ejecutivo ha de aprobar una conclusión general sobre la protección internacional.

B. Protección de los refugiados y soluciones duraderas en el contexto de la migración internacional

24. En 2007 el primer Diálogo del Alto Comisionado se refirió al tema de la protección de los refugiados y las soluciones duraderas en el contexto de la migración internacional y se examinaron los problemas a que daban lugar los movimientos mixtos de migrantes y refugiados.

25. Unos 300 participantes, que incluían representantes de 180 Estados, organizaciones internacionales, el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, organizaciones no gubernamentales (ONG) y expertos en cuestiones de refugiados y migración se reunieron para discutir los problemas y lagunas existentes y la posible forma de resolverlos. Los delegados reconocieron que existían lagunas de protección en los movimientos mixtos, especialmente con respecto a los migrantes que las autoridades consideraban “irregulares” y que no encajaban en los marcos de protección establecidos, si bien necesitaban en todo caso asistencia u otro tipo de protección. Los participantes instaron a que se aplicara un enfoque basado en los derechos para colmar esas lagunas y en el que se pusieran en primer plano los derechos humanos y la dignidad de todos los migrantes.

26. En mayo de 2008 comenzó una serie de conferencias regionales que abarcaban el Golfo de Aden, África occidental, África meridional, Asia y América Latina, y que congregarán a Estados y otras entidades interesadas para examinar problemas propios de cada región.

C. Identificación, prevención y reducción de la apatridia

27. El ACNUR trata de proteger los derechos de los apátridas y de prevenir la apatridia. La Conclusión N° 106 del Comité Ejecutivo, sobre la identificación, prevención y reducción de la apatridia y la protección de los apátridas, sirve de plan de acción para Estados, organizaciones internacionales y ONG. La Oficina ha avanzado enormemente en la tarea de hacer más sistemática su acción contra la apatridia en todo el mundo. Las actividades para prevenir y resolver la apatridia constituirán uno de los cuatro componentes de la estructura revisada del presupuesto del ACNUR, que entrará en vigor a partir del bienio 2010-2011.

28. Para prevenir nuevos casos de apatridia y ayudar a resolver los existentes es esencial que haya normas comunes entre los Estados y que la legislación sea adecuada. En 2007 el Brasil se adhirió a la Convención de 1961 para reducir los casos de apatridia, con lo que el número total de Estados partes en ella llegó a 34, y en 2008 Austria se adhirió a la Convención de 1954 sobre el Estatuto de los Apátridas, que tiene ahora 63 Estados partes. La Oficina impartió asesoramiento técnico sobre legislación en materia de nacionalidad y cuestiones conexas a diversos Estados, Angola, México y Ucrania entre ellos, y, en cooperación con la Unión Europea, impartió capacitación a funcionarios de Kazajstán, Kirguistán, Tayikistán y

Turkmenistán acerca de la forma de prevenir y reducir la apatridia. En los Balcanes, el ACNUR participó activamente en actividades regionales que apuntan a reducir el peligro de apatridia en el caso de los romaníes y otros grupos étnicos conexos, dándoles acceso al registro civil e impartiendo instrucción técnica y jurídica a las autoridades nacionales y locales competentes y a órganos de gobierno.

29. El Gobierno de Bangladesh confirmó que los miembros de las comunidades Bihari, que hablan urdu y suman entre 250.000 y 300.000 personas, eran ciudadanos. Sus derechos como tales no habían sido reconocidos después de la separación de Bangladesh del Pakistán en 1971. Esta decisión pondrá término a una de las situaciones de apatridia que se arrastraban durante mucho tiempo en Asia. La apatridia como resultado de la falta de documentos o de documentos válidos que demuestren la ciudadanía constituye un antiguo problema en Nepal y 2,6 millones de personas se beneficiaron de una campaña masiva para expedir certificados de ciudadanía. El ACNUR llevó a cabo una evaluación para determinar quienes no se habían beneficiado de esta campaña y en 2008 se tomarán medidas complementarias junto con el Gobierno de Nepal.

D. Prioridades mundiales y respuestas

Proyectos especiales para mejorar la salud y la nutrición y la respuesta a la violencia sexual y por razón del género

30. En 2007 se asignaron otros 15,3 millones de dólares de los EE.UU. para mejorar la salud, la nutrición y la respuesta a la violencia sexual y por razón del género. Si bien el ACNUR mantiene proyectos de esa índole, se había abierto una laguna crítica en algunas situaciones de refugiados prolongadas en razón a la falta de fondos, con lo cual había aumentado el riesgo de epidemias y de problemas de salud mental y física para muchos de los refugiados. Además, la falta de normas adecuadas sobre asistencia había puesto en peligro la protección de mujeres y niñas y reducido sus medios de vida y posibilidades de educación y las había dejado más expuestas a la violencia sexual o por razón del género. Se instituyeron entonces diversos proyectos especiales para mejorar la salud, la nutrición y la respuesta a esa violencia en 19 países, que incluirían la provisión de suplementos alimenticios y micronutrientes, mejoras en la atención obstétrica y prenatal, la provisión de medicamentos contra la malaria y de mosquiteros tratados con insecticida de efecto prolongado, la rehabilitación de reestructura y equipo, la asistencia médica y jurídica a las víctimas de violaciones, procedimientos para determinar el interés superior de los niños y el establecimiento de centros de acogida. A efectos de sostenibilidad, la mayor parte de las actividades del proyecto han quedado incorporadas en el presupuesto ordinario correspondiente a 2008.

31. Además, hay otras actividades de proyectos en 18 países en beneficio de refugiados, personas internamente desplazadas y apátridas, cuyo presupuesto total asciende a 7,5 millones de dólares. Se espera que, para 2009, los proyectos de salud pública y contra la violencia sexual o por razón del género de todas las operaciones hayan quedado incorporados en sus presupuestos anuales.

Prevención del VIH

32. Es cada vez mayor el reconocimiento internacional de que los refugiados, y en algunos casos, las personas internamente desplazadas y las que regresan a su país de origen tienen derecho a programas nacionales de prevención y tratamiento del VIH y el grupo de organismos copatrocinantes en el ONUSIDA tiene cada vez más en cuenta a esas personas en su política y en la orientación que imparte. En el marco de la división de funciones en el ONUSIDA, cupo al ACNUR una función más importante en la acción contra el VIH en el caso de los refugiados y las personas desplazadas internamente como consecuencia de un conflicto. El ACNUR, en asociación con otros organismos, ha establecido programas más sólidos de prevención del VIH para las personas de su competencia y que están expuestas a riesgo, que consisten en la inoculación de los usuarios de drogas o de otras sustancias y de los trabajadores sexuales y sus clientes. Además, mediante el esfuerzo concertado de todos los que participan en la protección y asistencia de las personas de la competencia del ACNUR, en las operaciones de refugiados en que el ACNUR coordina los servicios de salud, contra el VIH y para la comunidad se llevan plenamente a cabo las intervenciones esenciales para la prevención del VIH.

Educación

33. Para hacer frente a los principales problemas con que se tropieza con respecto a la educación se han difundido la Estrategia de Educación para 2007-2009 y las directrices del ACNUR sobre seguridad en las escuelas y los entornos de aprendizaje. El alza de los precios de los alimentos ha hecho subir la deserción escolar en algunos países, especialmente en el caso de las niñas, que tienen que dedicar más tiempo a la búsqueda de alimentos. Para aumentar la baja tasa de matrícula y retención escolar de las niñas se han hecho intervenciones especiales, como la preparación de un código de conducta para maestros y alumnas, instrumentos de evaluación, módulos de capacitación para el personal, programas de alimentación escolar, distribución de toallas higiénicas y programas de becas y de toma de conciencia en el contexto de la ayuda al sustento de las familias que envían a sus hijos a las escuelas. El ACNUR, en asociación con el PMA, ha distribuido raciones mensuales generales de alimentos y establecido programas de alimentación escolar en el ciclo primario.

34. Se está prestando especial atención a las oportunidades de educación posprimaria para resolver el problema del gran número de niños que no asisten a la escuela. Se han redoblado los esfuerzos por ofrecer posibilidades de educación no académica y de formación profesional. En asociación con la Organización Internacional del Trabajo, se impartió formación provisional a través del proyecto para adolescentes expuestos a riesgo en el África occidental y el programa de becas de la Iniciativa alemana en honor de Albert Einstein para refugiados continuó ofreciendo becas a más de 100 jóvenes para seguir estudios postsecundarios. Este programa, que anteriormente estaba dedicado primordialmente a África, se extiende ahora a Jordania. Las autoridades de ese país permitieron que todos los niños refugiados iraquíes se matricularan en escuelas locales cualquiera que fuera su situación jurídica. El ACNUR y sus asociados prestaron asistencia a los niños más vulnerables proporcionándoles uniformes y útiles escolares y ayudaron al Gobierno a ampliar la capacidad educacional.

35. En asociación con la Red Institucional para la educación en situaciones de emergencia, que incluye organismos de asistencia humanitaria y de desarrollo tales como el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, el Banco Mundial, el Comité Internacional de Rescate, el Consejo Noruego para los Refugiados, el Fondo Cristiano para la Infancia, CARE International y Save the Children, se promueven el acceso a la educación y su continuidad en todas las fases del desplazamiento, así como normas mínimas comunes en la materia.

E. Preparación y respuesta ante situaciones de emergencia

36. En el último año el ACNUR ha aumentado su capacidad de acción en casos de emergencia que afecten a hasta 500.000 personas, incluso en el contexto de sus obligaciones y funciones interinstitucionales en el caso de las personas internamente desplazadas. Las reservas centrales de emergencia del ACNUR están listas para atender a prácticamente todas las necesidades de hasta 500.000 personas. Se cumplieron todos los objetivos en cuanto a las reservas, con excepción de las carpas ligeras, y las reservas fueron repuestas sistemáticamente durante el período a que se refiere el presente informe.

37. Se avanzó considerablemente en la tarea de preparar y ensayar nuevos mecanismos de alerta en colaboración con otros organismos humanitarios de las Naciones Unidas y con la Unión Europea. Esos mecanismos permiten cobrar mejor conciencia de las posibles situaciones de crisis, con lo cual se adoptan mejores decisiones y medidas más oportunas de preparación.

38. El presupuesto del ACNUR para la adopción de medidas rápidas hace posible actuar cuando comienza una situación de emergencia. Se trata de un mecanismo flexible de financiación que se utilizó en la República Democrática del Congo, Etiopía, Kenya y Somalia para desplegar personal y suministros y organizar puentes aéreos antes de que se pudieran activar los presupuestos operacionales ordinarios. El número de funcionarios listos para ser desplegados en caso de declararse en “estado excepcional de movilización” aumentó a 300, 175 de los cuales eran funcionarios del ACNUR. De ser necesario podían movilizar otros funcionarios mediante acuerdos con asociados listos para colaborar.

39. En el período a que se refiere el presente informe, se pidió también al ACNUR que ayudara a gente desplazada por desastres naturales. Se utilizaron 15.000 carpas de las existencias para dar cobijo a unas 75.000 personas que habían perdido sus hogares en el devastador terremoto ocurrido en mayo de 2008 en la provincia de Sichuan (China). Ese mismo mes, la Oficina envió revestimientos de plástico, mosquiteros, utensilios de cocina y otros suministros a Myanmar y organizaciones locales los distribuyeron a las víctimas del ciclón Nargis. En 2007 y en el marco del socorro conjunto de las Naciones Unidas, el ACNUR prestó ayuda a refugiados afganos y a la población que los acogía en el Pakistán sudoriental, que habían sido afectados por graves inundaciones.

Seguridad

40. Un estudio del cumplimiento de las normas mínimas de seguridad operacional indicó que el 95% de todas las oficinas actuaban de conformidad con ellas. Las que no lo hacían eran básicamente oficinas recientemente abiertas u oficinas situadas en

países en que había habido cambios en los cuadros correspondientes a las normas MOSS. El atentado con bombas contra locales de las Naciones Unidas en Argel que tuvo lugar en diciembre de 2007 causó la muerte de 17 personas, entre ellas 2 funcionarios del ACNUR, lesiones a otras 40 y graves daños a locales y bienes. En vista de ese atentado, la Oficina ha comenzado una evaluación mundial de las oficinas, que se centra en la vulnerabilidad a los explosivos. Además de incluir esos riesgos en los cuadros del MOSS en algunos países, el ACNUR ha decidido, en vista del carácter mundial del terrorismo, tener en cuenta estas cuestiones en todas las operaciones. En el informe de la evaluación, una vez finalizada, se formularán recomendaciones y se determinarán los recursos necesarios para una acción a nivel mundial. Se estudiarán también medidas tales como el reacondicionamiento o reforzamiento de oficinas, la reinstalación de oficinas o el establecimiento de oficinas compartidas cuando sea aplicable.

F. Medio ambiente

41. La presencia de refugiados y personas internamente desplazadas puede surtir un efecto negativo en el medio ambiente, especialmente cuando un gran número de desplazados se concentra en zonas ecológicamente frágiles y tienen que compartir recursos escasos como leña o agua. En el curso de los años el ACNUR ha instituido y apoyado sistemáticamente programas que ayudan a mitigar el impacto ambiental y promover soluciones adaptables para las poblaciones desplazadas en lugares en que los recursos son escasos. La utilización de energía renovable para cocina y alumbrado y de cocinas con baja utilización de energía y la promoción de la construcción de alojamientos ecológicos para reducir el consumo de leña y evitar la deforestación constituyen ejemplo de ello. Muchos programas del ACNUR incluyen proyectos de enseñanza académica y no académica sobre medioambiente y de toma de conciencia ambiental.

42. En muchas operaciones del ACNUR la repatriación es continua, por lo que, en colaboración con las autoridades locales, se presta cada vez mayor asistencia para la rehabilitación del entorno después del cierre de un campamento a fin de que el país de acogida siga estando dispuesto a proporcionar asilo y de preservar el sustento de la comunidad de acogida, que suele ser pobre y depender de los recursos naturales del lugar. En 2007 y 2008 la Oficina apoyó una importante labor ambiental consistente en plantar y cuidar 18 millones de árboles en zonas afectadas por el desplazamiento de personas. El cambio climático ocupa un lugar prominente en el quehacer de la Oficina y se ha prestado mayor atención a la adopción de medidas para adaptarse a los efectos de nuestras operaciones y mitigarlos.

G. Incorporación de las consideraciones de edad, género y diversidad en las operaciones

43. La estrategia del ACNUR para incorporar las consideraciones de edad, género y diversidad en las operaciones apunta a asegurar la igualdad entre los géneros y la igualdad en el disfrute de los derechos con prescindencia de la edad, el género o el origen. Para fines de 2007 más de 100 operaciones en países habían terminado de instituir la estrategia y ésta se había incorporado en varias de las directrices e instrucciones operacionales fundamentales de la Oficina, las conclusiones de las evaluaciones participatorias se habían incorporado en los programas en los países

y se había instituido en todo el mundo el marco para la rendición de cuentas sobre la incorporación de las consideraciones de edad, género o diversidad. A pesar de que hasta la fecha se ha avanzado mucho, subsisten diversas dificultades. Posteriormente, el ACNUR preparó un plan de acción en la materia, de tres años de duración, que comprende actividades concretas en seis ámbitos temáticos que, según se ha determinado, requieren atención específica. Uno de los objetivos fundamentales de la próxima etapa de ejecución consiste en arraigar más cabalmente la estrategia en la organización, asignar la mayor cantidad posible de recursos a las prioridades en esta materia y ampliar y profundizar las asociaciones.

V. Soluciones duraderas

44. En el período a que se refiere el informe se avanzó notablemente en el logro de las tres soluciones duraderas: la repatriación voluntaria, la integración local y el reasentamiento.

A. Repatriación voluntaria

45. Se estima que 2,8 millones de refugiados y personas internamente desplazadas volvieron a sus hogares en 2007, en su mayor parte con asistencia del ACNUR. Concluyeron grandes operaciones de repatriación en Angola y Liberia que abarcaron a 12.000 y a 44.000 personas, respectivamente. Sin embargo, en abril de 2008 comenzó de nuevo la repatriación de liberianos y se espera que otras 12.000 personas puedan regresar a sus hogares antes de que finalice el año. Unas 214.000 personas regresaron al Sudán meridional de seis países vecinos y de otras partes del Sudán. El ACNUR firmó un acuerdo tripartito con los Gobiernos de Mauritania y Senegal para facilitar la repatriación de unos 24.000 mauritanos que habían estado viviendo en el Senegal desde 1989. La repatriación comenzó a principios de 2008.

46. Si bien en 2007 regresaron de la República Islámica del Irán y el Pakistán unos 374.000 refugiados afganos, ha quedado cada vez más de manifiesto que la repatriación en gran escala al Afganistán ha dejado de ser una opción inmediata. El agravamiento de la situación de seguridad en algunas zonas y la limitada capacidad de absorción hacen que el retorno no sea sostenible. Unos 3 millones de refugiados siguen viviendo en esos dos países de asilo y su perfil es bastante distinto del de los que regresaron al Afganistán en años anteriores, la gran mayoría de los cuales había vivido en el exilio durante más de 20 años. La mitad de la población afgana registrada en la República Islámica del Irán y en el Pakistán nació en el exilio.

B. Integración local

47. En África se han logrado algunos avances positivos en la búsqueda de soluciones para los refugiados en situaciones prolongadas. El Gobierno de la República Unida de Tanzania comenzó el proceso de naturalización de un grupo de 172.000 refugiados de Burundi que vivían en el país en los llamados "Old Settlements" desde 1972. La Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO), el ACNUR y los Gobiernos de Liberia, Nigeria y Sierra Leona han concertado un acuerdo sobre integración local de los refugiados liberianos y de Sierra Leona que quedan en Nigeria. En otros países en que se han

completado grandes operaciones de repatriación, el ACNUR alienta a los gobiernos a considerar la posibilidad de ofrecer la integración local a los refugiados restantes. En Armenia, un censo levantado entre 2005 y 2007, y que se encuentra actualmente en espera de la verificación definitiva, ha constatado que la gran mayoría de los refugiados azeríes en el país se ha naturalizado. Además, el Gobierno de Serbia ha ayudado a más de 200.000 refugiados a obtener la naturalización en ese país desde mediados del decenio de 1990.

48. En el Asia central, las autoridades de Turkmenistán han registrado a unas 8.500 personas que se encontraban en una situación similar a la apatridia y que serán naturalizadas u obtendrán permisos de residencia. Se ha propuesto al Gobierno de Tayikistán un proyecto para dar residencia legal a unos 1.000 refugiados afganos que han estado en el país durante mucho tiempo, y permitir su integración local, el cual es objeto actualmente de estudio por un grupo de trabajo interministerial. En la India, las autoridades aceptaron dispensar de ciertos requisitos de procedimiento a refugiados hindúes y sijes del Afganistán, que se encontraban en el país desde hacía mucho tiempo, a fin de allanar el camino para su naturalización.

C. Reasentamiento

49. Por primera vez en 20 años las solicitudes de reasentamiento han excedido las 70.000 plazas ofrecidas por Estados y llegaron en 2007 a casi 99.000. El número de personas reasentadas también subió a unas 50.000. Preocupa ahora a la Oficina el hecho de que haya mucho más gente que necesita reasentamiento que plazas disponibles. En 2008 se estima que 155.000 refugiados necesitan reasentamiento. Si bien los países de reasentamiento no han anunciado aún un aumento considerable de las plazas que ofrecen, se ha logrado ampliar el número de países que participan. En el período a que se refiere el informe, 11 países anunciaron que autorizarían operaciones de reasentamiento. En la actualidad sólo una minoría de los Estados miembros de la Unión Europea tienen programas de reasentamiento, que equivalen en total a un 6% aproximadamente de las plazas de reasentamiento disponibles en todo el mundo. En 2008 se celebraron varias reuniones en la materia con participación de la Comisión Europea, de Estados miembros y del ACNUR, con lo que se dio mayor impulso al reasentamiento en la Unión Europea y se recabó la participación en el reasentamiento de otros países.

50. La crisis en Iraq dio lugar a una actividad sin precedentes de reasentamiento. En el período a que se refiere el informe, se remitió el caso de más de 36.000 personas, entre ellas palestinos que vivían en el Iraq. En Chile, en virtud del programa de reasentamiento solidario del Plan de Acción de México, se acogió en mayo de 2008 a 108 refugiados palestinos procedentes de la zona fronteriza entre el Iraq y la República Árabe Siria. En 2007 el Brasil había aceptado a 103 palestinos de la misma zona y, recientemente, Noruega, Islandia y Suecia han aceptado el reasentamiento de varios cientos más.

51. Las actividades más importantes de reasentamiento han tenido lugar en Asia, utilizando la metodología de la tramitación por grupos. En 2007 más de 30.000 refugiados de Myanmar fueron remitidos desde Tailandia y otros 10.000 desde Malasia. También comenzó el reasentamiento de refugiados del Bhután, con la remisión de 7.500 refugiados que habían estado desde 1991 en campamentos en el Nepal. En cada uno de estos casos se utilizó el reasentamiento con un criterio

estratégico, no sólo para ayudar a resolver una prolongada situación de refugiados sino también para abrir la posibilidad de otras soluciones duraderas para los refugiados restantes.

52. La Oficina, orientándose por la Conclusión N° 105 del Comité Ejecutivo, relativa a las mujeres y niñas en situación de riesgo, ha fijado como meta que por lo menos el 10% de todas las solicitudes de reasentamiento correspondan a mujeres y niñas refugiadas que estén en esa situación. El número de mujeres y niñas en situación de riesgo cuyo reasentamiento se solicitó subió a 6.000 en 2007, si bien únicamente 2.500 pudieron partir.

53. Otro problema con respecto al reasentamiento es la prolongada duración de la tramitación, que en muchos casos lleva más de dos años. Un período de espera prolongado o imprevisible puede repercutir muy negativamente en el bienestar y la seguridad de los refugiados y poner en peligro la función de protección y la utilización estratégica del reasentamiento.

54. Se espera que la evacuación temporal a un centro de tránsito de emergencia en Rumania de refugiados que hacen frente a un peligro inmediato para su vida reduzca la presión en los pocos países que ofrecen plazas para el reasentamiento de emergencia. Se solicitará el reasentamiento secundario de los refugiados que se encuentren en el centro. En mayo de 2008 se firmó un acuerdo entre el Gobierno de Rumania, el ACNUR y la Organización Internacional para las Migraciones y se está negociando un acuerdo similar con Filipinas. También en mayo, el ACNUR, la Organización de Liberación de Palestina y el Gobierno del Sudán firmaron un acuerdo sobre el traslado humanitario al Sudán de 2.000 refugiados palestinos que habían huido de Bagdad y estaban bloqueados en la zona fronteriza entre el Iraq y la República Árabe Siria.

VI. Coordinación y colaboración

55. El ACNUR ha participado activamente en el proceso de reforma de las Naciones Unidas, particularmente en cuanto a la cooperación entre organismos. A junio de 2008 la Oficina participaba en 28 operaciones separadas en favor de personas internamente desplazadas, en 14 de las cuales la colaboración tenía lugar en un sistema de agrupaciones sectoriales. La Oficina trata de ser un colaborador fiable en este intento, que gira en torno a las ventajas comparativas y operativas de los respectivos organismos y se basa en un empeño común. El ACNUR, por conducto del Comité Permanente entre Organismos, ha ayudado a formular políticas y orientación respecto del proceso de reforma en las cuestiones humanitarias que, además del sistema de agrupaciones sectoriales, incluye el Fondo Central para la Acción en Casos de Emergencia y el sistema del Coordinador de Asuntos Humanitarios. Otras actividades que se realizan entre organismos se refieren a las minas, a restitución de viviendas y bienes, gestión de la información, cuestiones ambientales y educación.

56. El ACNUR está profundamente comprometido con la Plataforma Humanitaria Mundial, que congrega en pie de igualdad a las tres familias de la comunidad humanitaria, las ONG, el Movimiento de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y las Naciones Unidas y otras organizaciones intergubernamentales. El objetivo general consiste en hacer más eficaz la acción humanitaria formando asociaciones más sólidas a nivel mundial y sobre el terreno sobre la base de los cinco principios de la

colaboración: igualdad, transparencia, enfoque orientado hacia los resultados, responsabilidad y complementariedad. La Plataforma constituye un foro para reflexionar con un espíritu creativo y de colaboración sobre cuestiones estratégicas tales como el espacio humanitario y la formación de capacidad.

57. El ACNUR intensificó en 2007 su cooperación con el Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo con respecto a varias cuestiones normativas y operacionales, en particular la iniciativa “Unidos en la acción”. En este contexto, el ACNUR participó en los equipos de las Naciones Unidas en cinco de los ocho países piloto: Albania, Mozambique, Pakistán, Rwanda y República Unida de Tanzania. Los organismos de las Naciones Unidas y los gobiernos de que se trata han convenido en establecer un programa, un plan operacional, un marco presupuestario y un mecanismo de financiación comunes en el país para colmar las lagunas financieras. La iniciativa “Unidos en la acción” corresponde a la labor de las Naciones Unidas en pro del desarrollo y la participación del ACNUR seguirá limitándose a actividades de desarrollo.

58. La cooperación bilateral constituye una característica fundamental. La Oficina ha venido trabajando en estrecha relación con el Programa Mundial de Alimentos en cuestiones de asistencia alimentaria, evaluaciones conjuntas y estudios, así como en proyectos especiales de nutrición y llamamientos conjuntos en más de 30 operaciones sobre el terreno. Entre otras organizaciones de las Naciones Unidas con las cuales ha colaborado especialmente el ACNUR cabe mencionar la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, la Oficina del Coordinador para Asuntos Humanitarios, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Programa de Población de las Naciones Unidas, Hábitat, el ONUSIDA, los Voluntarios de las Naciones Unidas y el Organismo de Obras Públicas y Socorro para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente. En el período a que se refiere el presente informe, la Oficina ha mantenido también relaciones efectivas con otras organizaciones, como el movimiento de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, el Banco Mundial, la Organización Internacional para las Migraciones, la Unión Parlamentaria Internacional y distintas organizaciones regionales. El ACNUR mantiene sólidas relaciones con las diversas instituciones de la Unión Europea.

59. Una quinta parte del presupuesto del ACNUR se encauzaba en 2007 por conducto de ONG, que constituyen los grupos más importantes de colaboradores de la Oficina. El ACNUR firmó 629 acuerdos con organizaciones internacionales de esa índole y 467 con organizaciones nacionales para la ejecución de proyectos en distintos sectores. La colaboración fue el tema de las consultas anuales de 2007, en que participaron 162 ONG, las Naciones Unidas y otras organizaciones para examinar cuestiones de protección de los refugiados. Varias ONG nacionales que trabajan con migrantes asistieron también al Diálogo del Alto Comisionado sobre los Retos de la Protección que tuvo lugar en diciembre de 2007. El carácter informal de este diálogo significó que las ONG, los Estados y los expertos participaban en pie de igualdad, por lo cual las ONG expresaron su especial reconocimiento.

60. En abril de 2008 el Consejo Económico y Social eligió cuatro nuevos miembros del Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado: Benin, la ex República Yugoslava de Macedonia, Luxemburgo y Montenegro. El número total de Estados miembros asciende ahora a 76.

VII. Gestión y supervisión de programas

A. Cambio estructural y administrativo

61. El ACNUR sigue empeñado en un proceso de cambio estructural y administrativo que comenzó en febrero de 2006 con el propósito de poder atender mejor a las necesidades de sus beneficiarios dedicando más recursos a las operaciones, recortando el gasto administrativo de la sede y localizando al personal y los servicios en donde pueden tener más eficacia. Para ello ha sido preciso revisar y reajustar las estructuras y los procesos, así como los recursos humanos y los acuerdos de ejecución. En el período a que se refiere el informe se tomaron medidas concretas para simplificar la estructura de la sede del ACNUR.

62. Tras un estudio de viabilidad y en proceso de examen con entidades internas y externas interesadas, en junio de 2007 el ACNUR traspasó varias de sus funciones administrativas y de apoyo a un Centro de Servicio Mundial en Budapest. Se han trasladado la Sección de Administración de Personal y Sección de la Nómina de Sueldos, la Dependencia de Asignación de Puestos de la Sección de Contratación y Asignación de Puestos, la Sección Financiera y la mayor parte de las dependencias del Servicio de Gestión de Suministros. Al 1º de mayo trabajaban en el Centro de Servicio Global de Budapest 140 funcionarios, 92 de los cuales eran de contratación local. Tras la inversión inicial necesaria para establecer el nuevo centro administrativo, se espera que el traslado permita economizar una suma del orden de los 10 millones de dólares al año.

63. Entre las medidas tomadas para ayudar a los 93 funcionarios del cuadro de servicios generales de Ginebra cuyos puestos desaparecieron como consecuencia del traslado, cabe mencionar la consideración prioritaria para otros puestos, una serie de incentivos para la separación voluntaria, medidas para facilitar el paso a la categoría del cuadro orgánico internacional y una mayor orientación profesional en la búsqueda de un nuevo puesto.

64. En forma paralela al traslado, el ACNUR está reforzando su Servicio de Gestión de los suministros en Budapest y en las plataformas mundiales de suministros de Beijing, Dubai y Pretoria.

65. La Oficina se ha empeñado en un proceso de descentralización y regionalización, para lo cual se trasladan funciones de apoyo y se delega una mayor autoridad sobre el terreno. La estructura de descentralización y regionalización, aprobada en junio de 2007, establece modelos de estructuras regionales que deberán utilizarse con flexibilidad en función de las condiciones sobre el terreno. Se establecieron también grupos de países que recibirán servicios de esas estructuras para 2010. Los objetivos de la regionalización consisten en que la adopción de decisiones y el apoyo estén tan cerca del lugar en que se prestan los servicios como sea posible.

66. Junto con los cambios estructurales, la Oficina ha procurado racionalizar y simplificar sus procesos. Se instituyó un marco revisado para la asignación de recursos y el nuevo diseño de la estructura presupuestaria incrementará también la colaboración entre organismos sobre el terreno.

67. Los cambios que se han introducido hasta ahora han permitido a la organización dedicar una mayor proporción de sus recursos a las actividades sobre el terreno. En 2007, por ejemplo, el gasto en las operaciones era un 20% más alto que en 2006, pero los gastos de personal en dólares eran iguales que en el año anterior. A medida que avancen la descentralización y la regionalización, el ACNUR encontrará otras posibilidades de racionalización en la sede. El programa informático de gestión basada en los resultados, denominado Focus y que se está utilizando en todo el mundo, simplificará aún más el proceso de planificación y presentación de informes y hará que la organización mejore la rendición de cuentas en general de los resultados.

68. La primera encuesta mundial anual del personal tuvo lugar a fines de 2006 y 2007 y se comunicaron sus resultados a los funcionarios. A raíz de la encuesta, el Alto Comisionado hizo un llamamiento a una mejor comunicación interna, más transparencia en la administración superior y a mejorar los sistemas vigentes de nombramientos, ascensos y asignación de puestos. En julio de 2008 comenzó una segunda encuesta del personal, cuyos resultados permitirán a la Oficina hacer una comparación con los hitos de referencia establecidos en 2006.

B. Estructura del presupuesto y de la asignación de recursos

69. El Comité Ejecutivo aprobó en su 58º período de sesiones el primer presupuesto bienal del ACNUR, correspondiente al período 2008-2009. Tras extensas consultas con los Estados Miembros, en la 41ª sesión del Comité Permanente se aprobó una estructura revisada del presupuesto que comenzará a aplicarse en el bienio 2010-2011 y que consta de cuatro componentes separados: i) el programa mundial de refugiados; ii) el programa mundial de apátridas; iii) los proyectos mundiales de reintegración; y iv) los proyectos mundiales para desplazados internos. El marco de gestión basado en los resultados es parte de la nueva estructura que permitirá al ACNUR hacer un completo análisis de los logros en todo el mundo y comunicar mejor sus resultados.

70. En atención a cuestiones planteadas en diversos exámenes internos y externos, en junio de 2007 se estableció un marco revisado para la asignación y gestión de los recursos, que permite a una serie de administradores superiores reasignar recursos y personal en función de cambios en las necesidades operacionales. El nuevo marco de control interno del presupuesto asegura un control presupuestario efectivo mientras se aplica el nuevo marco de asignación de recursos. El Proyecto de Renovación de los Sistemas de Gestión servirá de apoyo para los cambios de procedimiento instituidos en estos nuevos marcos y se espera que ello permita con el tiempo hacer más economías en recursos humanos.

71. Existe una discrepancia entre la situación de la financiación y el presupuesto actual, que se basan en una estimación de las contribuciones de los donantes, por una parte, y los recursos necesarios para proteger y ayudar a las personas de la competencia de la oficina, por la otra y, para corregirla, el ACNUR instituyó una iniciativa de evaluación de las necesidades generales. Los datos reunidos en ocho países piloto pusieron de manifiesto que había elementos complejos, que incluían las limitaciones políticas y la falta de acceso a personas de la competencia de la Oficina. Si bien la Oficina necesita analizar más a fondo la información, las lagunas constatadas hasta la fecha indican que los programas examinados tenían un déficit combinado que se estimaba en 48 millones de dólares. El ACNUR propone agregar esa suma al presupuesto para 2009 que se aprobó en octubre de 2007.

C. Gestión financiera

72. Los recursos necesarios para 2007 ascendían en total a 1.484,4 millones de dólares de los EE.UU., que constan de 1.067,9 millones para el presupuesto anual por programas y 416,7 millones para 19 presupuestos para programas suplementarios. El nivel de financiación del presupuesto anual por programas era del 101% (en comparación con un 84% en el año anterior) y en el caso del presupuesto para programas suplementarios, era del 90% (77,5% en el 2006), lo cual es atribuible básicamente al resuelto apoyo de los donantes que se ha concretado en contribuciones de monto más elevado y en un arrastre del año 2006. Mediante una gestión y planificación eficientes el ACNUR pudo alcanzar los ambiciosos objetivos de ayudar a proteger a millones de refugiados y desplazados internos y encontrarles soluciones mediante la ejecución del 98% de sus programas presupuestados. Al igual que en 2006, en 2007 el ACNUR aprovechó la circunstancia de que los tipos de cambio eran favorables.

73. El Comité Ejecutivo aprobó para 2008 un presupuesto anual por programas que asciende a 1.096,1 millones de dólares de los EE.UU. A mediados de junio de 2008 el presupuesto para programas suplementarios ascendía a 577,2 millones de dólares. La respuesta de los donantes en la Conferencia de diciembre de 2007 sobre Promesas de Contribuciones confirmó que se mantenía el compromiso para 2008 y las promesas aumentaron en un 25% respecto del año anterior. Sin embargo, en el curso del año pasado cambiaron muchas de las hipótesis de planificación que se aplican para calcular el presupuesto y, en particular, bajó considerablemente el valor del dólar de los Estados Unidos respecto de la mayoría de las demás monedas. El presupuesto del ACNUR está denominado en dólares de los Estados Unidos y los tipos de cambio de monedas distintas del dólar fijados en marzo de 2007 para el presupuesto de 2008 no corresponden ya a los tipos de mercado actuales. También han cambiado las metas de ingresos y gastos al igual que la base para calcular los gastos actuales. Por ello, en el primer semestre de 2008 la Oficina tuvo que ajustar su presupuesto a fin de dejar el margen necesario para absorber algunas de las pérdidas cambiarias. En la 42ª sesión del Comité Permanente se aprobó un aumento presupuestario de 77,1 millones de dólares de los EE.UU., que se han de asignar a través de la reserva operacional.

D. Supervisión y auditoría

Servicio de Auditoría del ACNUR

74. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna de las Naciones Unidas (OSSI) presta servicios de auditoría interna a la Oficina. Entre el 1º de julio de 2007 y el 30 de junio de 2008, el Servicio de Auditoría del ACNUR emitió 11 informes de auditoría relativos a operaciones sobre el terreno y a los relativos a la sede. Los informes incluían 201 recomendaciones para mejorar los controles internos, los procesos de gestión y la eficiencia y eficacia en la organización. Las auditorías se concentraban en particular en gestión de los programas, con inclusión de los asociados en la ejecución, adquisiciones y gestión de activos; gestión de los recursos humanos; viajes y transporte y seguridad.

Inspección e investigación

75. Tras un estudio de los métodos de trabajo y organización de la Oficina del Inspector General (OIG), el 1º de enero de 2008 se combinaron las Secciones de Inspección e Investigación para crear un Servicio de Inspección e Investigación. En 2007 se llevaron a cabo 14 inspecciones ordinarias que abarcaban 18 países y operaciones que iban desde operaciones grandes y complejas como la de la República Democrática del Congo, Sri Lanka y el Sudán hasta oficinas más pequeñas en Europa y América Central. De resultados de las inspecciones se formularon 261 recomendaciones y la Oficina del Inspector General asignó prioridad a la adopción de medidas complementarias con respecto al examen y la actualización de las estrategias operacionales; la cuestión de la estimación insuficiente de fondos para las asociaciones operacionales y la consiguiente inversión insuficiente; la necesidad de un planteamiento más sistematizado de la violencia sexual o por razones de género, en particular en las operaciones complejas; un mejor equilibrio entre los géneros en la dotación de personal y la necesidad de mejorar las condiciones de vida y de trabajo para el personal en las zonas más remotas.

76. Con respecto a las investigaciones, en 2007 hubo 118 casos de denuncias de falta de conducta por el personal, lo que representa un aumento del 19% respecto del año anterior. Se asignó prioridad a la investigación de casos de falta de conducta que afectaran directamente a los beneficiarios del programa (38%) especialmente en relación con el reasentamiento, la determinación de la condición de refugiado y la asistencia material. El 16% de los casos registrados se referían a acoso y abuso de poder. Ha sido notable el hecho de que, en comparación con 2006, se duplicara el número de denuncias de funcionarios del ACNUR, refugiados y solicitantes de asilo. Las denuncias no se refieren a faltas de conducta sino a problemas del personal y de acceso a las funciones de protección, asistencia y seguridad. Es preciso adoptar medidas más eficaces para que las oficinas sobre el terreno puedan rectificar esas situaciones y la Oficina del Inspector General prestará especial atención a esta cuestión en las inspecciones que realice en 2008.

VIII. Conclusión

77. Los cambios en las dimensiones de los problemas en todo el mundo están ejerciendo más presión que nunca sobre los recursos humanitarios y la capacidad de acción. Las recientes medidas tomadas por el ACNUR para determinar las necesidades totales en el mundo de las personas de su competencia ponen de manifiesto que los recursos puestos a disposición de la Oficina apenas cubren la mitad de las necesidades más básicas.

78. La necesidad de hallar nuevos criterios, estrategias y soluciones para hacer frente a las nuevas crisis humanitarias y ambientales que se plantean a escala mundial es ineludible en nuestros días. Respecto del ACNUR y de las Naciones Unidas en general, para ello hay que establecer el equilibrio adecuado en las asociaciones con otras entidades, ya sea a través de un mandato propio de cada entidad, de la colaboración bilateral o multilateral, como el sistema de agrupaciones sectoriales, la iniciativa “Unidos para la acción”, o de otros mecanismos de coordinación. Como han observado varios miembros del Comité Ejecutivo del ACNUR, no hay una solución que sirva para todos los problemas.

79. Es necesario formular y perfeccionar constantemente directrices conjuntas, lecciones extraídas e instrumentos legislativos a fin de elevar el nivel y mejorar la ejecución de la protección de las personas desplazadas en todo el mundo. A más largo plazo, sin embargo, las soluciones dependerán de una mayor capacidad de recuperación de las poblaciones afectadas, así como de que se forme consenso y solidaridad entre los Estados para ayudar al número cada vez mayor de hombres y mujeres, niñas y niños, que se ven obligados a dejar su hogar y reiniciar su vida en otro lugar.

Cuadro 1

Refugiados, solicitantes de asilo, desplazados internos, retornados (refugiados y desplazados internos), apátridas y demás personas de que se ocupa el ACNUR por país/territorio de asilo (fines de 2007)
(Los datos son provisionales y están sujetos a cambios. Situación al 3 de junio de 2008.)

País/territorio de asilo ¹	Refugiados					Refugiados retornados ⁵	Desplazados internos protegidos/asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos ⁶	Desplazados internos retornados ⁷	Apátridas ⁸	Otras personas ⁹	Total
	Refugiados ²	Personas en situación similar a la de un refugiado ³	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) ⁴						
Afganistán	42	—	42	—	4	373 856	153 718	8 012	—	—	535 632
Albania	77	—	77	77	22	2	—	—	—	—	101
Alemania	578 879	—	578 879	—	34 063	—	—	—	9 091	—	622 033
Angola	12 069	—	12 069	4 760	2 921	12 017	—	—	—	—	27 007
Arabia Saudita	240 742	—	240 742	742	293	—	—	—	70 000	—	311 035
Argelia ¹⁰	94 137	—	94 137	90 049	1 597	1	—	—	—	—	95 735
Argentina	3 263	—	3 263	408	1 087	—	—	—	—	—	4 350
Armenia	4 566	—	4 566	3 125	98	—	—	—	—	—	4 664
Australia	22 164	—	22 164	—	1 516	—	—	—	—	—	23 680
Austria	30 773	—	30 773	—	38 442	—	—	—	472	—	69 687
Azerbaiyán	2 352	—	2 352	2 352	75	—	686 586	—	2 078	431	691 522
Bahrein	—	—	—	—	35	—	—	—	—	—	35
Bangladesh	27 573	—	27 573	26 722	53	—	—	—	—	—	27 626
Belarús	649	—	649	255	10	—	—	—	8 025	2 416	11 100
Bélgica	17 575	—	17 575	—	15 247	—	—	—	468	—	33 290
Belice	358	—	358	99	2	—	—	—	—	—	360
Benin	7 621	—	7 621	7 621	536	—	—	—	—	—	8 157
Bolivia	632	—	632	263	162	—	—	—	—	—	794
Bosnia y Herzegovina	7 367	—	7 367	1 801	627	3 092	130 984	4 516	—	—	146 586
Botswana	2 465	—	2 465	2 357	4	—	—	—	—	473	2 942
Brasil	3 783	17 000	20 783	2 317	427	—	—	—	—	—	21 210
Bulgaria	4 836	—	4 836	—	1 012	—	—	—	—	—	5 848
Burkina Faso	535	—	535	535	598	—	—	—	—	—	1 133
Burundi	24 468	15	24 483	24 177	7 531	39 817	—	—	—	—	71 831
Camboya	179	—	179	178	239	—	—	—	—	—	418
Camerún	60 137	—	60 137	60 137	2 157	3	—	—	—	—	62 297
Canadá	175 741	—	175 741	—	37 513	—	—	—	—	—	213 254
Chad	294 017	—	294 017	280 395	48	41	178 918	—	—	—	473 024
Chile	1 376	—	1 376	1 376	518	—	—	—	—	—	1 894
China	301 078	—	301 078	139	70	1	—	—	—	22	301 171
Chipre	1 194	—	1 194	3	11 892	—	—	—	—	—	13 086
Colombia ¹¹	168	—	168	46	88	14	3 000 000	—	11	—	3 000 281
Comoras	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Costa Rica	11 604	5 586	17 190	11 604	511	—	—	—	—	—	17 701
Côte d'Ivoire	24 647	—	24 647	24 647	1 784	27	709 048	180	—	—	735 686

País/territorio de asilo ¹	Refugiados					Desplazados internos protegidos/asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos ⁶					Apátridas ⁸	Otras personas ⁹	Total
	Refugiados ²	Personas en situación similar a la de un refugiado ³	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) ⁴	Refugiados retornados ⁵	Desplazados internos retornados ⁷						
Croacia	1 642	—	1 642	1 642	54	2 137	2 873	1 102	18	—	7 826		
Cuba	615	—	615	475	14	8	—	—	—	—	637		
Dinamarca	26 788	—	26 788	—	560	—	—	—	796	—	28 144		
Djibouti	6 651	—	6 651	6 376	487	—	—	—	—	—	7 138		
Ecuador	14 903	250 004	264 907	14 907	27 414	1	—	—	—	—	292 322		
Egipto	97 556	—	97 556	27 556	14 885	—	—	—	74	—	112 515		
El Salvador	39	—	39	7	5	—	—	—	—	—	44		
Emiratos Árabes Unidos	159	—	159	159	64	—	—	—	—	—	223		
Eritrea	5 031	11	5 042	5 042	2 019	—	—	—	—	—	7 061		
Eslovaquia	279	—	279	279	584	—	—	—	911	—	1 774		
Eslovenia	263	—	263	263	55	—	—	—	4 090	—	4 408		
España	5 147	—	5 147	—	—	—	—	—	20	—	5 167		
Estados Unidos	281 219	—	281 219	—	83 884	—	—	—	—	—	365 103		
Estonia	18	—	18	—	6	—	—	—	116 248	—	116 272		
Etiopía	85 183	—	85 183	85 183	185	27	—	—	—	—	85 395		
ex República Yugoslava de Macedonia	1 164	71	1 235	1 152	171	—	—	—	537	454	2 397		
Federación de Rusia	1 655	—	1 655	1 655	3 080	260	189 274	1 141	51 296	2 893	249 599		
Fiji	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1		
Filipinas	106	—	106	13	31	—	—	—	—	165	302		
Finlandia	6 204	—	6 204	—	721	—	—	—	68	—	6 993		
Francia	151 789	—	151 789	—	31 051	—	—	—	948	—	183 788		
Gabón	8 826	—	8 826	8 826	4 260	—	—	—	—	—	13 086		
Gambia	14 895	—	14 895	9 327	2	1	—	—	—	—	14 898		
Georgia	1 047	—	1 047	1 047	10	—	273 193	—	1 340	—	275 590		
Ghana	34 958	—	34 958	34 958	444	—	—	—	—	—	35 402		
Grecia	2 228	—	2 228	—	28 463	—	—	—	108	—	30 799		
Guatemala	379	—	379	—	2	—	—	—	—	—	381		
Guinea	25 226	—	25 226	25 226	4 025	—	—	—	—	—	29 251		
Guinea-Bissau	7 860	—	7 860	7 860	343	—	—	—	—	—	8 203		
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	3		
Haití	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2		
Honduras	22	—	22	—	21	—	—	—	—	—	43		
Hungría	8 131	—	8 131	8 131	1 565	—	—	—	241	—	9 937		
India	161 537	—	161 537	11 406	2 429	—	—	—	—	—	163 966		
Indonesia	315	—	315	315	211	—	—	—	—	—	526		
Iraq	42 354	—	42 354	42 354	2 413	45 420	2 385 865	36 000	130 000	—	2 642 052		
Irlanda	9 333	—	9 333	—	4 400	—	—	—	—	—	13 733		
Islandia	49	—	49	—	35	—	—	—	1	—	85		
Israel	1 156	—	1 156	1 156	5 762	—	—	—	—	—	6 918		

País/territorio de asilo ¹	Refugiados					Desplazados internos protegidos/asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos ⁶					Apátridas ⁸	Otras personas ⁹	Total
	Refugiados ²	Personas en situación similar a la de un refugiado ³	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) ⁴	Refugiados retornados ⁵	Desplazados internos retornados ⁷						
Italia	38 068	—	38 068	—	1 500	—	—	—	886	—	40 454		
Jamahiriya Árabe													
Libia	4 098	—	4 098	4 098	2 777	—	—	—	—	—	6 875		
Japón	1 794	—	1 794	225	1 515	—	—	—	1 717	—	5 026		
Jordania ¹²	500 281	—	500 281	51 304	367	1	—	—	9	—	500 658		
Kazajstán	4 285	—	4 285	567	70	—	—	—	7 856	—	12 211		
Kenya	265 729	—	265 729	265 729	5 765	1	—	—	100 000	—	371 495		
Kirguistán	370	353	723	723	715	—	—	—	9 480	—	10 918		
Kuwait	159	38 000	38 159	769	701	—	—	—	91 000	—	129 860		
Lesotho	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Letonia	29	—	29	—	15	—	—	—	372 622	—	372 666		
Líbano	50 266	71	50 337	10 083	582	—	70 000	130 000	—	—	250 919		
Liberia	10 458	8	10 466	5 040	95	44 359	—	—	—	—	54 920		
Liechtenstein	283	—	283	—	14	—	—	—	—	—	297		
Lituania	688	—	688	—	29	—	—	—	5 900	—	6 617		
Luxemburgo	2 737	—	2 737	—	38	—	—	—	154	—	2 929		
Madagascar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Malasia	32 243	415	32 658	32 243	6 851	—	—	—	40 001	61 314	140 824		
Malawi	2 929	—	2 929	2 929	6 782	—	—	—	—	—	9 711		
Malí	9 203	—	9 203	9 203	1 910	—	—	—	—	—	11 113		
Malta	3 000	—	3 000	—	861	—	—	—	—	—	3 861		
Marruecos	786	—	786	786	671	—	—	—	—	—	1 457		
Mauricio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Mauritania	971	29 500	30 471	486	25	—	—	—	—	—	30 496		
México	1 616	—	1 616	134	49	—	—	—	—	—	1 665		
Micronesia (Estados Federados de)	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	2		
Moldova	151	—	151	151	79	—	—	—	1 663	—	1 893		
Mongolia	5	—	5	5	3	—	—	—	75	—	83		
Montenegro ¹³	8 528	—	8 528	8 528	2	—	16 155	137	—	—	24 822		
Mozambique	2 767	—	2 767	1 458	4 161	1	—	—	—	—	6 929		
Myanmar	—	—	—	—	—	—	67 290	—	723 571	—	790 861		
Namibia	6 525	—	6 525	6 525	1 205	53	—	—	—	—	7 783		
Nepal	128 181	2 500	130 681	108 027	1 633	—	50 000	50 000	800 000	141	1 032 455		
Nicaragua	184	—	184	26	25	—	—	—	—	—	209		
Níger	319	—	319	198	19	—	—	—	—	—	338		
Nigeria	8 460	—	8 460	8 460	700	110	—	—	—	—	9 270		
Noruega	34 522	—	34 522	—	6 677	—	—	—	231	—	41 430		
Nueva Zelandia	2 740	—	2 740	—	176	—	—	—	—	—	2 916		
Omán	7	—	7	7	41	—	—	—	—	—	48		
Países Bajos	86 587	—	86 587	—	5 840	—	—	—	4 461	—	96 888		
Pakistán ¹⁴	887 273	1 147 750	2 035 023	887 273	3 125	6	—	—	—	—	2 038 154		

País/territorio de asilo ¹	Refugiados					Desplazados internos protegidos/asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos ⁶			Apátridas ⁸	Otras personas ⁹	Total
	Refugiados ²	Personas en situación similar a la de un refugiado ³	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) ⁴	Refugiados retornados ⁵	Desplazados internos retornados ⁷				
Panamá	1 890	15 000	16 890	3 684	530	—	—	—	2	—	17 422
Papua Nueva Guinea	10 003	—	10 003	2 501	9	—	—	—	—	—	10 012
Paraguay	62	—	62	62	14	—	—	—	—	—	76
Perú	995	—	995	162	540	—	—	—	—	—	1 535
Polonia	9 790	—	9 790	—	5 940	—	—	—	74	—	15 804
Portugal	353	—	353	—	—	—	—	—	—	—	353
Qatar	46	—	46	46	44	—	—	—	—	—	90
RAE de Hong Kong, China	97	—	97	94	1 924	—	—	—	—	—	2 021
Reino Unido	299 718	—	299 718	—	10 900	—	—	—	205	—	310 823
República Árabe Siria ¹²	1 503 769	—	1 503 769	157 439	5 884	24	—	—	300 000	—	1 809 677
República Centrafricana	7 535	—	7 535	1 329	1 970	18	197 000	5 000	—	—	211 523
República Checa	2 037	—	2 037	2 037	2 186	—	—	—	—	—	4 223
República de Corea	118	—	118	95	1 155	—	—	—	—	—	1 273
República del Congo	38 472	—	38 472	24 904	4 793	153	—	—	—	—	43 418
República Democrática del Congo	177 390	—	177 390	2 869	100	59 835	1 317 879	1 000 000	—	—	2 555 204
República Democrática Popular Lao	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Islámica del Irán	963 546	—	963 546	963 546	1 188	9	—	—	—	—	964 743
República Unida de Tanzania	435 630	—	435 630	217 396	308	—	—	—	—	—	435 938
Rumania	1 757	—	1 757	268	166	—	—	—	257	—	2 180
Rwanda	53 577	—	53 577	53 577	728	9 501	—	—	—	—	63 806
Santa Lucía	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	3
Santo Tomé y Príncipe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Senegal	20 421	—	20 421	20 421	2 538	—	—	—	—	—	22 959
Serbia	97 995	—	97 995	97 995	12	865	226 350	1 631	—	—	326 853
Sierra Leona	8 795	—	8 795	8 795	226	364	—	—	—	—	9 385
Singapur	10	—	10	—	24	—	—	—	—	—	34
Somalia	901	—	901	900	8 709	2 214	1 000 000	—	—	—	1 011 824
Sri Lanka	182	—	182	182	198	2 000	459 567	158 600	—	—	620 547
Sudáfrica ¹⁵	36 736	—	36 736	7 910	170 865	—	—	—	—	—	207 601
Sudán	222 722	—	222 722	146 728	7 324	130 693	1 250 000	84 834	—	—	1 695 573
Suecia	75 078	—	75 078	—	27 723	—	—	—	5 571	—	108 372
Suiza	45 653	—	45 653	—	10 745	—	—	—	80	—	56 478

País/territorio de asilo ¹	Refugiados					Refugiados retornados ⁵	Desplazados internos protegidos/asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos ⁶	Desplazados internos retornados ⁷	Apátridas ⁸	Otras personas ⁹	Total
	Refugiados ²	Personas en situación similar a la de un refugiado ³	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) ⁴						
Suriname	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Swazilandia	789	—	789	612	252	—	—	—	—	—	1 041
Tailandia	125 643	—	125 643	125 643	13 484	—	—	—	—	—	139 127
Tayikistán	1 133	—	1 133	1 007	144	—	—	—	249	—	1 526
Territorio palestino ocupado	—	—	—	—	—	23	—	—	—	—	23
Timor-Leste ¹⁶	1	—	1	1	4	—	62 625	9 965	—	—	72 595
Togo	1 328	—	1 328	1 328	132	3 398	—	—	—	—	4 858
Trinidad y Tabago	22	—	22	22	103	—	—	—	—	—	125
Túnez	101	—	101	65	54	1	—	—	—	—	156
Turkmenistán	125	—	125	125	16	—	—	—	8 500	—	8 641
Turquía	6 956	—	6 956	6 956	5 189	164	—	—	—	306	12 615
Ucrania	2 277	5 000	7 277	538	1 302	—	—	—	58 704	—	67 283
Uganda ¹⁷	228 959	—	228 959	223 959	5 776	6	1 235 992	579 000	—	—	2 049 733
Uruguay	140	—	140	88	37	—	—	—	—	—	177
Uzbekistán	1 054	—	1 054	1 054	—	6	—	—	6	—	1 066
Vanuatu	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Venezuela (República Bolivariana de)	907	200 000	200 907	247	9 602	5	—	—	—	—	210 514
Viet Nam	2 357	—	2 357	—	—	64	—	—	7 200	—	9 621
Yemen	117 363	—	117 363	117 363	717	—	77 000	—	—	—	195 080
Zambia	112 931	—	112 931	59 340	28	—	—	—	—	—	112 959
Zimbabwe	3 981	—	3 981	2 589	543	—	—	—	—	—	4 524
Otros	—	—	—	—	—	38	—	—	—	—	38
Total	9 679 386	1 711 284	11 390 670	4 500 354	739 986	730 640	13 740 317	2 070 118	2 937 315	68 615	31 677 661
Oficinas del ACNUR											
África central y región de los Grandes Lagos	1 100 052	15	1 100 067	673 610	21 895	109 371	1 693 797	1 005 000	—	—	3 930 130
África oriental y Cuerno de África	815 176	11	815 187	733 917	30 265	132 941	3 485 992	663 834	100 000	—	5 228 219
África meridional	181 192	—	181 192	88 480	186 761	12 071	—	—	—	473	380 497
África occidental	174 726	8	174 734	163 619	13 352	48 259	709 048	180	—	—	945 573
Asia y el Pacífico	2 674 157	1 151 018	3 825 175	2 162 084	36 788	375 942	793 200	226 577	1 598 655	61 642	6 917 979
Oriente Medio y África septentrional	2 653 951	67 571	2 721 522	504 462	36 912	45 470	2 532 865	166 000	591 083	—	6 093 852
Europa	1 580 212	5 071	1 585 283	138 255	251 461	6 520	1 525 415	8 527	647 564	6 500	4 031 270

País/territorio de asilo ¹	Refugiados					Refugiados retornados ⁵	Desplazados internos protegidos/asistidos por el ACNUR y personas en situación similar a los desplazados internos ⁶	Desplazados internos retornados ⁷	Apátridas ⁸	Otras personas ⁹	Total
	Refugiados ²	Personas en situación similar a la de un refugiado ³	Total refugiados y personas en situación similar	De los cuales asistidos por el ACNUR	Solicitantes de asilo (casos pendientes) ⁴						
América	499 920	487 590	987 510	35 927	162 552	28	3 000 000	—	13	—	4 150 103
Otros	—	—	—	—	—	38	—	—	—	—	38
Total	9 679 386	1 711 284	11 390 670	4 500 354	739 986	730 640	13 740 317	2 070 118	2 937 315	68 615	31 677 661
Grandes regiones de las Naciones Unidas											
África	2 468 795	29 534	2 498 329	1 782 666	272 282	302 644	5 888 837	1 669 014	100 074	473	10 731 653
Asia	5 111 664	1 189 089	6 300 753	2 554 488	69 253	421 574	4 285 844	392 577	2 193 082	62 379	13 725 462
Europa	1 564 097	5 071	1 569 168	124 772	234 197	6 356	565 636	8 527	644 146	5 763	3 033 793
América Latina y el Caribe	42 960	487 590	530 550	35 927	41 155	28	3 000 000	—	13	—	3 571 746
América del Norte	456 960	—	456 960	—	121 397	—	—	—	—	—	578 357
Oceanía	34 910	—	34 910	2 501	1 702	—	—	—	—	—	36 612
Otros	—	—	—	—	—	38	—	—	—	—	38
Total	9 679 386	1 711 284	11 390 670	4 500 354	739 986	730 640	13 740 317	2 070 118	2 937 315	68 615	31 677 661

Fuente: ACNUR/Gobiernos. Recopilación hecha por: ACNUR, FICSS.

Nota: Por lo general, los datos fueron suministrados por los gobiernos de acuerdo con sus propias definiciones y métodos de recopilar la información.

Un guión (—) significa valor cero, que no está disponible o que no se aplica.

¹ País o territorio de asilo o residencia.

² Personas reconocidas como refugiados con arreglo a la Convención de las Naciones Unidas de 1951/Protocolo de 1967, la Convención de la OUA de 1969 o de conformidad con el Estatuto del ACNUR, así como personas a las que se ha otorgado una forma de protección complementaria y personas que han recibido protección temporal. A falta de cifras oficiales, el ACNUR ha hecho una estimación del número de refugiados en 24 países industrializados sobre la base del número de reconocimientos en 10 años.

³ Se trata de una categoría descriptiva, integrada por grupos de personas que están fuera de su país o territorio de origen y a las que hay que proteger de peligros similares a los de los refugiados, pero respecto de los cuales, por razones prácticas o de otra índole, no se ha solicitado la condición de refugiado.

⁴ Personas cuya solicitud de asilo o de la condición de refugiado está pendiente en alguna etapa del procedimiento.

⁵ Refugiados que han regresado a su lugar de origen durante el año. Fuente: País de origen y país de asilo.

⁶ Desplazados internos a los que el ACNUR ofrece protección y/o asistencia. Incluye también a personas en situación similar a la de un desplazado interno. Se trata ésta de una categoría descriptiva que abarca grupos de personas que están fuera del país de su nacionalidad o de residencia habitual y a los que hay que proteger de peligros similares a los de los desplazados internos, pero respecto de los cuales, por razones prácticas o de otra índole, no han sido consignados como tales.

⁷ Desplazados internos protegidos/asistidos por el ACNUR y que han regresado a su lugar de origen durante el año.

⁸ El cuadro se refiere a las personas que no se consideran nacionales de ningún país con arreglo a su legislación.

⁹ Se refiere a personas que no están necesariamente incluidas en ninguno de los demás grupos, pero a las cuales el ACNUR presta servicios de protección o asistencia por razones humanitarias u otras razones especiales.

¹⁰ Según el Gobierno de Argelia, se estima que hay en los campamentos Tinduf unos 165.000 refugiados saharauis.

- ¹¹ Según la Corte Constitucional de Colombia, existen grandes discrepancias entre la magnitud real de la situación y las cifras consignadas en el sistema nacional de registro. En el más reciente auto para el cumplimiento de la sentencia sobre desplazamiento, la Corte cita al Director de la Agencia Presidencial de Acción Social y la Cooperación Internacional, quien había reconocido en declaraciones públicas que había en Colombia cerca de 3 millones de desplazados internos (Auto 218, de 11 de agosto de 2006, relativo a la sentencia T-025).
- ¹² Las estimaciones de los refugiados iraquíes en Jordania y la República Árabe Siria son cifras oficiales.
- ¹³ Pese a que en el cuadro figuran como desplazados internos (y así se refiere oficialmente a ellos el Gobierno de Montenegro), se trata de personas desplazadas de Serbia (Kosovo) a quienes de hecho no se confieren los mismos derechos que a los ciudadanos montenegrinos.
- ¹⁴ El número total de refugiados en el Pakistán consta de refugiados afganos reconocidos (1.700), afganos empadronados en aldeas de refugiados que reciben asistencia del ACNUR (886.700) y afganos empadronados fuera de las aldeas que viven en situación similar a la de un refugiado (1.147.500). El Gobierno del Pakistán ha expedido a las personas de todas estas categorías una tarjeta de empadronamiento. Tras la terminación del empadronamiento en 2007, quienes viven fuera de las aldeas de refugiados están incluidos ahora en la categoría de “situación similar a la de un refugiado”. No reciben asistencia material directa del ACNUR, pero reciben servicios de defensa y apoyo a la reintegración tras su regreso.
- ¹⁵ Por solicitantes de asilo (casos pendientes) se entienden 89.000 casos no resueltos en primera instancia (a fines de 2007) y 82.000 casos en trámite (a fines de 2006; no se dispone de cifras actualizadas).
- ¹⁶ Las actividades de asistencia del ACNUR a los desplazados internos en Timor-Leste terminaron en julio de 2007.
- ¹⁷ El número de desplazados internos al final de 2007 representa el número de esas personas que quedan en campamentos y lugares de tránsito y que siguen siendo de la competencia del ACNUR, junto con 579.000 que ya han vuelto a sus aldeas.

Cuadro 2

Gastos del ACNUR en 2007 por oficina regional y tipo de actividades de asistencia
(Incluidas todas las fuentes de financiación, en miles de dólares de los EE.UU.)

Oficina regional/país/territorio	Tipo de asistencia					Apoyo		Total
	Asistencia de emergencia	Atención y manutención	Repatriación voluntaria	Asentamiento local	Reasentamiento	Apoyo a los programas	Gestión y administración	
1. África occidental								
Benin	—	—	—	727,9	15,5	1 031,0	—	1 774,4
Côte d'Ivoire	—	1 925,5	1 765,5	3 097,8	—	1 957,7	—	8 746,5
Gambia	—	—	—	390,9	—	28,5	—	419,4
Ghana	—	1 892,8	1 254,6	1 408,8	1 219,2	3 412,2	—	9 187,5
Guinea	—	3 875,3	364,0	2 028,5	—	3 070,9	—	9 338,7
Liberia	—	912,7	25 829,6	9 371,1	—	4 512,2	—	40 625,6
Nigeria	—	—	581,5	1 444,5	—	1 354,0	—	3 380,0
Senegal	—	—	609,8	—	43,6	1 677,0	—	2 330,4
Sierra Leona	—	4 826,9	2 014,9	537,9	—	2 422,9	—	9 802,6
Togo	—	—	—	160,3	—	40,0	—	200,3
Actividades regionales	—	87,0	643,4	3 451,4	61,9	—	—	4 243,7
Subtotal (1)	—	13 520,3	33 063,2	22 618,9	1 340,3	19 506,4	—	90 049,1
2. África oriental y Cuerno de África								
Djibouti	16,2	2 028,5	102,3	—	1,8	1 004,9	—	3 153,6
Eritrea	—	1 863,5	1 420,9	—	—	625,9	—	3 910,3
Etiopía	3 695,8	14 417,7	2 853,4	1 341,5	143,4	2 899,1	—	25 350,9
Kenya (incluido el centro de apoyo regional)	12 260,6	30 958,1	1 729,1	120,6	553,5	7 912,5	—	53 534,4
Somalia	—	573,6	4 967,4	5 843,6	24,9	1 167,2	—	12 576,7
Sudán	1 067,3	8 532,8	56 172,6	4 342,8	139,4	5 324,7	—	75 579,7
Uganda	882,5	843,2	2 255,8	25 326,0	30,6	3 063,9	—	32 402,0
Actividades regionales	—	72,7	8,4	—	—	—	—	81,1
Subtotal (2)	17 922,4	59 290,1	69 510,0	36 974,6	893,6	21 998,1	—	206 588,8
3. África central y región de los Grandes Lagos								
Burundi	—	2 482,8	19 236,9	—	43,1	3 802,4	—	25 565,2
Camerún	—	998,7	—	1 812,8	83,1	557,7	—	3 452,4
Chad	—	69 684,1	—	6 106,9	—	6 587,3	—	82 378,4
Gabón	—	—	—	1 569,3	67,8	805,5	—	2 442,6
República Centroafricana	422,5	1 610,0	703,0	537,4	—	907,2	—	4 180,0
República del Congo	—	2 717,1	1 753,4	792,0	—	1 691,0	—	6 953,4
República Democrática del Congo	—	15 349,5	26 061,3	1 353,8	—	5 084,5	—	47 849,1
República Unida de Tanzania	—	19 079,3	7 918,1	—	613,4	2 754,8	—	30 365,6
Rwanda	3,2	5 403,1	254,9	—	31,8	967,7	—	6 660,8
Actividades regionales	—	5 933,9	701,4	—	31,9	—	—	6 667,2
Subtotal (3)	425,8	123 258,6	56 628,9	12 172,1	871,2	23 158,1	—	216 514,7
4. África meridional								
Angola	—	—	9 554,4	789,1	—	1 729,2	—	12 072,7
Botswana	—	1 857,0	—	—	—	718,0	—	2 574,9
Malawi	—	2 108,0	—	382,4	1,2	628,4	—	3 120,0
Mozambique	—	—	—	2 063,4	17,4	668,1	—	2 748,9
Namibia	—	2 330,1	—	—	—	636,4	—	2 966,5

Oficina regional/país/territorio	Tipo de asistencia					Apoyo		Total
	Asistencia de emergencia	Atención y manutención	Repatriación voluntaria	Asentamiento local	Reasentamiento	Apoyo a los programas	Gestión y administración	
Sudáfrica	—	—	—	2 453,5	21,7	3 006,3	—	5 481,5
Zambia	—	3 609,2	1 443,5	3 702,9	26,8	1 948,4	—	10 730,7
Zimbabwe	—	—	—	1 385,7	—	465,7	—	1 851,5
Actividades regionales	—	654,4	519,1	32,3	125,0	—	—	1 330,7
Subtotal (4)	—	10 558,7	11 517,0	10 809,3	192,1	9 800,4	—	42 877,5
Subtotal África (1 a 4)	18 348,2	206 627,7	170 719,1	82 574,9	3 297,3	74 463,1	—	556 030,1
5. Oriente Medio y África septentrional								
Arabia Saudita	108,1	807,1	—	—	—	1 246,9	—	2 162,2
Argelia	—	5 364,4	—	—	—	707,7	—	6 072,1
Egipto	2 303,5	—	252,9	2 706,6	1,5	1 257,2	—	6 521,7
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	590,0	—	590,0
Iraq	28 916,0	—	—	—	—	1 863,1	—	30 779,1
Israel	—	144,5	—	—	—	217,3	—	361,8
Jamahiriya Árabe Libia	—	484,2	74,2	—	—	327,9	—	886,3
Jordania	37 860,0	1 151,9	—	—	32,8	1 496,4	—	40 541,1
Líbano	3 792,8	1 813,3	—	4 000,6	562,0	1 425,1	—	11 593,8
Marruecos	—	1 090,7	—	—	9,1	275,8	—	1 375,5
Mauritania	—	702,3	1 853,8	—	—	429,3	—	2 985,4
República Árabe Siria	52 400,1	1 266,7	—	—	30,1	1 692,6	—	55 389,6
Sáhara Occidental	—	1 812,7	—	—	—	539,2	—	2 351,9
Túnez	—	327,1	—	—	—	49,8	—	376,9
Yemen	935,1	4 579,7	148,7	72,3	21,5	803,0	—	6 560,3
Actividades regionales	4 946,8	625,0	—	—	—	—	—	5 571,8
Subtotal (5)	131 262,5	20 169,6	2 329,7	6 779,5	657,0	12 921,3	—	174 119,6
6. Asia y el Pacífico								
Afganistán	—	85,4	65 170,2	—	—	5 074,3	—	70 329,9
Australia y Nueva Zelandia	—	540,5	—	—	—	623,7	—	1 164,1
Bangladesh	—	3 575,7	—	—	1,2	421,0	—	3 997,8
Camboya	—	734,1	—	—	—	336,8	—	1 070,9
China	—	3 385,1	—	—	—	661,4	—	4 046,5
Filipinas	—	—	—	152,7	—	40,0	—	192,7
India	—	2 722,0	21,7	—	25,5	989,6	—	3 758,8
Indonesia	—	1 117,7	—	35,1	—	952,0	—	2 104,7
Irán (República Islámica del)	632,2	271,3	3 844,4	4 558,6	—	2 656,3	—	11 962,8
Japón	—	614,6	—	—	—	2 037,6	—	2 652,2
Kazajstán	—	677,0	—	—	—	932,1	—	1 609,1
Kirguistán	—	841,7	—	163,9	—	418,0	—	1 423,6
Malasia	—	2 572,5	—	—	213,6	1 506,3	—	4 292,3
Mongolia	—	202,1	—	—	—	20,0	—	222,1
Myanmar	—	1 094,0	3 923,2	—	—	1 424,4	—	6 441,6
Nepal	—	6 890,2	—	246,7	531,1	1 465,6	—	9 133,5
Pakistán	3 247,0	13 838,7	2 191,0	—	17,4	2 648,7	—	21 942,8
Papua Nueva Guinea	—	—	—	80,6	—	323,8	—	404,4
República de Corea	—	393,1	—	—	—	392,2	—	785,4
Singapur	—	47,2	—	—	—	—	—	47,2
Sri Lanka	12 666,0	160,8	—	5 561,8	—	2 253,1	—	20 641,6
Tailandia	—	11 931,2	—	—	243,8	2 330,0	—	14 505,0
Tayikistán	—	475,2	—	—	—	462,6	—	937,9
Timor-Leste	—	—	—	819,3	—	118,5	—	937,8

Oficina regional/país/territorio	Tipo de asistencia					Apoyo		Total
	Asistencia de emergencia	Atención y manutención	Repatriación voluntaria	Asentamiento local	Reasentamiento	Apoyo a los programas	Gestión y administración	
Turkmenistán	—	59,6	—	272,6	—	397,1	—	729,3
Uzbekistán	—	163,6	—	—	—	—	—	163,6
Viet Nam	—	—	—	117,6	—	102,9	—	220,5
Actividades regionales	—	28,7	804,6	940,4	—	—	—	1 773,7
Subtotal (6)	16 545,2	52 421,8	75 955,2	12 949,4	1 032,5	28 587,8	—	187 491,9
7. Europa								
Albania	—	329,5	—	—	—	545,6	—	875,1
Alemania	—	—	—	999,5	—	1 214,1	—	2 213,6
Armenia	—	—	—	1 380,2	—	560,2	—	1 940,4
Austria	—	—	—	719,0	—	325,9	—	1 044,8
Azerbaiyán	—	2 414,1	—	422,1	—	749,8	—	3 586,1
Belarús	—	—	—	1 303,6	—	316,0	—	1 619,5
Bélgica	—	—	—	867,9	—	2 512,4	—	3 380,3
Bosnia y Herzegovina	—	6 133,5	—	—	—	1 669,4	—	7 802,9
Bulgaria	—	—	—	525,9	—	432,1	—	958,1
Chipre	—	—	—	351,2	—	435,8	—	787,1
Croacia	—	—	2 783,5	—	—	715,6	—	3 499,1
Eslovaquia	—	—	—	377,1	—	134,8	—	511,9
Eslovenia	—	—	—	191,5	—	—	—	191,5
España	—	—	—	524,3	—	752,2	—	1 276,5
ex República Yugoslava de Macedonia	—	2 387,7	—	—	—	862,5	—	3 250,2
Federación de Rusia	—	—	—	11 334,9	—	1 838,4	—	13 173,3
Francia	—	—	—	1 475,6	—	1 271,0	—	2 746,6
Georgia	—	71,6	—	4 179,1	—	1 183,2	—	5 433,9
Grecia	—	—	—	665,7	—	530,5	—	1 196,2
Hungría	—	—	—	783,6	—	1 307,2	—	2 090,8
Irlanda	—	—	—	225,0	—	433,5	—	658,6
Italia	—	88,6	—	1 687,5	—	1 915,3	—	3 691,4
Malta	—	—	—	49,5	—	—	—	49,5
Montenegro	—	1 956,3	—	—	—	563,4	—	2 519,8
Polonia	—	—	—	520,5	—	440,8	—	961,3
Portugal	—	—	—	59,4	—	—	—	59,4
Reino Unido	—	—	—	522,5	—	1 160,5	—	1 683,1
República Checa	—	—	—	197,1	—	317,3	—	514,3
República de Moldova	—	—	—	339,7	—	312,7	—	652,3
Rumania	—	—	—	540,4	—	528,3	—	1 068,6
Serbia	—	5 947,4	1 308,1	12 376,1	—	3 982,5	—	23 614,2
Suecia	—	—	—	868,2	—	1 206,5	—	2 074,7
Suiza	—	—	—	285,2	—	376,7	—	661,9
Turquía	884,5	—	—	4 213,8	—	2 733,2	—	7 831,5
Ucrania	—	—	—	1 941,9	—	1 169,6	—	3 111,5
Actividades regionales	—	—	—	1 113,9	—	—	—	1 113,9
Subtotal (7)	884,5	19 328,8	4 091,6	51 041,9	—	32 497,1	—	107 844,0
8. América								
Brasil	499,6	—	1,2	1 330,2	798,3	443,6	—	3 072,9
Canadá	—	—	—	761,3	1,0	911,7	—	1 673,9
Colombia	—	—	—	11 747,3	—	1 804,2	—	13 551,5
Costa Rica	—	85,0	—	1 307,8	1,0	601,7	—	1 995,6
Cuba	—	198,2	11,9	—	—	—	—	210,1
Ecuador	—	190,0	—	4 252,6	0,5	772,9	—	5 215,9
Estados Unidos de América	—	—	—	1 916,3	1,0	1 863,6	—	3 781,0

Oficina regional/país/territorio	Tipo de asistencia					Apoyo		Total
	Asistencia de emergencia	Atención y manutención	Repatriación voluntaria	Asentamiento local	Reasentamiento	Apoyo a los programas	Gestión y administración	
Oficina Regional de Argentina	52,9	–	–	1 139,9	663,3	881,2	–	2 737,4
Oficina Regional de México	–	–	–	1 492,2	0,7	774,9	–	2 267,9
Oficina Regional de Venezuela	–	100,0	–	2 483,7	0,5	1 078,8	–	3 662,9
Panamá	–	85,2	–	510,0	–	445,3	–	1 040,6
Subtotal (8)	552,5	658,4	13,2	26 941,3	1 466,3	9 578,0	–	39 209,7
9. Programas mundiales	13 055,6	18 570,1	36,1	13 246,2	3 929,7	55 401,8	–	104 239,6
10. Sede								
Apoyo a los programas						75 392,8		75 392,8
Gestión y administración								
– Fondos del presupuesto anual							51 077,5	51 077,5
– Fondos del presupuesto ordinario							37 043,2	37 043,2
Subtotal (10)						75 392,8	88 120,8	163 513,5
11. Funcionarios subalternos del cuadro orgánico							9 566,0	9 566,0
Total ACNUR (1 a 11)	180 648,6	317 776,4	253 144,9	193 533,1	10 382,8	288 841,9	97 686,7	1 342 014,3

08-54483 (S) 151008 281008

